

# Danziger Zeitung.



Nr. 16942.

Die „Danziger Zeitung“ erscheint täglich 2 Mal mit Ausnahme von Sonntag Abend und Montag früh. — Bestellungen werden in der Expedition, Kettnerhagergasse Nr. 4, und bei allen kaiserl. Postanstalten des In- und Auslandes angenommen. — Preis pro Quartal 4,50 Mk., durch die Post bezogen 5 Mk. — Inserate kosten für die sieben geplatteten gewöhnliche Schriftzeile oder deren Raum 20 Pf. — Die „Danziger Zeitung“ vermittelt Insertionsaufträge an alle auswärtigen Zeitungen zu Originalpreisen.

1888.

**Opfer der Zollpolitik.**

Zu den durch die nachtheiligen Wirkungen der neuen Zollpolitik besonders schwer getroffenen Gegenden Deutschlands gehört der Hauptteil der sächsischen Lausitz. Mit dem Beginn dieses Jahres haben dortige gewerbliche Kreise einen neuen harten Schlag durch die zunehmende zollpolitische Verfeindung der großen europäischen Continentalstaaten erfahren. Die von Österreich gegen Deutschland eingeführten Rampsäcke auf Getreide, Mehl und Brod sind bisher dort nicht so schwer empfunden worden, weil eine Clauzel des am 31. Dezember 1887 abgelaufenen österreichisch-italienischen Handels-Vertrages die Zoll-Freiheit für Brod bei der Einführung nach Österreich, wie sie vor Einführung der Rampsäcke bestanden hatte, noch auf eine Reihe von Jahren sicherte. Die Mühlenbesitzer, denen die Ausfuhr von Mehl nach Böhmen durch die Zölle unmöglich gemacht war, legten nun große Bäckereien an, um das sonst nicht absehbare Mehl in der Gestalt von Broden über die Grenze zollfrei zu senden. In den sächsischen Grenzorten entstanden zahlreiche Bäckereien, von denen die meisten fast ausschließlich oder doch vorzugsweise für den Export arbeiteten, und bei der Billigkeit und großen Beliebtheit des sächsischen Brodes war die Ausfuhr von Brod nach den böhmischen Industrieorten eine sehr lebhafte.

In den beteiligten Kreisen war man überzeugt, daß die Reichsregierung bei Erneuerung des Handelsvertrages mit Österreich die Fortdauer der Zollfreiheit für Brod aus den Grenzbezirken sichern würde. Die neue Erhöhung der Getreidezölle seitens Deutschlands mußte freilich die Hoffnung auf das Gelingen darauf bezüglicher Unterhandlungen sehr zweifelhaft machen.

Mit dem 31. Dezember 1887 ist nun der alte Vertrag zwischen Österreich und Italien mit seiner für die deutsche Brodausfuhr so günstigen Clauzel außer Kraft getreten und ein hoher Brodzoll verhindert die Fortsetzung der Ausfuhr nach Böhmen. Zuerst wurden die Bäcker, welche bittere Klagen darüber laut werden ließen, daß man diesen blühenden Zweig der Industrie zum Opfer gebracht habe, damit vertröstet, daß sie auf Grund einer Bestimmung des neuen österreichisch-italienischen Handelsvertrages, welche die zollfreie Einführung von Brod in Mengen bis 10 Kilo für die österreichisch-italienischen Grenzgebiete festsetzt, als Angehörige einer meistbegünstigten Nation das Recht hätten, für ihr Brod bei der Einführung nach Böhmen dieselbe Zollfreiheit zu beanspruchen. Die Bäckerinnung in Leutersdorf wandte sich darauf an das Reichsamt des Innern, um die Wahrnehmung der Rechte der sächsischen Bäcker zu erbitten. Nach vierzehn Tagen bereits erhielt der Innungsobemeister in Leutersdorf den Bescheid, daß die im österreichisch-italienischen Vertrage stipulierte Vergünstigung für die deutsche Grenze nicht in Anspruch genommen werden kann, weil die Rechte der Meistbegünstigung auf die dritten Staaten eingeräumten Grenzverkehrserleichterungen keine Anwendung finden. Hinzugefügt wurde, die gewünschte Zollfreiheit für Brod könne somit nur im Wege eines neuen Vertrages mit Österreich-Ungarn erreicht werden, und bei sich darbietender Gelegenheit werde die Reichsregierung nicht unterlassen, für Wahrung der in Frage stehenden Interessen thunlichst einzutreten. Wann neue handelspolitische Verhandlungen mit Österreich-Ungarn wieder aufgenommen werden, sei freilich zur Zeit nicht zu sagen.

**Charlotte Frohn.**

In den nächsten Tagen beginnt Frau Charlotte Anno-Frohn, die Gattin des königl. Schauspiel-Directors Anno in Berlin, ein kurzes Gastspiel in unserem Stadt-Theater. Es wird wenig bekannt sein, daß die Künsterin früher einmal unserer Bühne angehört hat. Einer unserer Mitarbeiter schreibt uns darüber:

Unter der Direction Dibbern war am heisigen Stadt-Theater eine jugendliche Liebhaberin engagiert, deren Talent und schauspielerische Kunst sich noch in der Anfängerschaft befand, jedoch schon Gutes versprach. Charlotte Frohn hielt die Novize, die später Heroinen, Charakterliebhaberinnen, Salondamen an großen Bühnen mit bedeutsendem Erfolge spielte und endlich am Berliner Residenz-Theater eine herrschende Stellung einnahm. Ihre Theodora, Odette, Gräfin Roserri (Fernande), George und andere Gestalten Gardous gehörten zu den besten der deutschen Bühne, ihr Talent und ihr feiner künstlerischer Intellect haben sie aber auch befähigt die düstere Tragik Ibsens (Rosmersholm) mit strenger Wahrheit und ergreifender Charakteristik schauspielerisch zu verkörpern. Bewundernswert ist die Ehrlichkeit und Sachlichkeit ihrer Darstellungsweise, die auf glänzende Effecte verzichtet, wenn sie die Folgerichtigkeit der künstlerischen Anlage beeinträchtigen. Sicherlich wird es das Publikum interessieren, eine so eigenartige und bedeutende Darstellerin in ihren hervorragendsten Rollen kennen zu lernen.

**Späte Einsicht.**

Nachdruck verboten.

4) Roman von Rhoda Broughton.  
(Fortsetzung.)

Mit diesem heroischen Entschluß ausgerüstet, machte Miss Latimer, nachdem die halbe Stunde verflossen war und der Wagen vor der beschneiten Schwelle des Hauses ihrer wartete, sich bereit, mit einem Begleiter abzureisen, der von ihren freundlichen Absichten gegen ihn noch keine Ahnung hatte.

Ganz vernachlässigt von den Umstehenden, die

Wenn es geschieht, wird die sächsische Brödbäckerei an der Grenze kaum noch ein Interesse an der jetzt brennenden Frage haben, denn sie wird ruinirt sein, und wie in der Mühlenindustrie die böhmischen Industriellen unsere zollpolitischen Fehler benutzt haben, um in wenigen Jahren eine leistungsfähige Concurrenz zu schaffen, die auch nach Aufhebung der Zölle die sächsische Mühlenindustrie vom böhmischen Markt fernhalten würde, so wird es auch mit der Brödbäckerei gehen. Dabei wird es aber schwerlich sein Bewenden haben; voraussichtlich wird sich nun ein Sturm gegen die Fortdauer der zollfreien Einfuhr kleiner Quantitäten von Mehl und Fleisch im Grenzverkehr aus Böhmen erheben, der diesen leichten, für die arme Weberbevölkerung nahezu unentbehrlichen Recht zollfreien Verkehrs hinwegsezgen dürfte, das würde ein neues schmerliches Opfer an die herrschende Zollpolitik sein.

**Pessimistisches.**

Unter dieser Überschrift veröffentlicht Abg. Dr. Bamberger in der neuesten „Nation“ einen ebenso gescheiten als mahren Artikel, in welchem er sich zu dem Pessimismus „nicht in dem üblichen Sinne, sondern in dem Sinne des Psalmisten bekannt“. „Ein Abgrund zieht den anderen an.“ (Abyssus abyssum vocat.) Diesen Pessimismus nennt Bamberger einen wohlberichtigten, der weder kleinmütig verweist, noch boshaft triumphiert, sondern ernstlich warnt. Worauf sich diese Warnung bezieht, deutet Bamberger an, indem er einen Rückblick auf den Weg wirft, den die Nationalliberalen seit 1878 zurückgelegt haben, indem sie die Zustimmung in den jeweiligen Willen des Kanzlers verwechselten mit der früher gelübten Zustimmung zu den politischen Grundfächern. Nach einem Absteher in die Professorenwelt, in der Prachtexemplare der Kanzlervergötterung blühen, wie z. B. Professor Thüdichum in Lübingen, spricht Bamberger die Befürchtung aus, daß die wirklichen Beherrschter der Zukunft nicht Fürst Bismarck, sondern Minister v. Puttkamer und Hosprediger Götzki seien würden.

Nach dem Verhalten, dessen Zeugen wir in den letzten Monaten waren, fährt Herr B. fort, dürfte auch dies Unmöglichste als möglich erscheinen. Wir könnten es erleben, daß derjenige Theil des Bürgerthums, welcher der nationalen liberalen Führung folgt, in einer Raserie der Unterwürfigkeit versiegle, welche selbst dem Reichskanzler Schwierigkeiten bereitet und ihn an der Grenze, wo er stehen zu bleiben gedachte, den Mangel einer Stütze empfinden lassen könnte. Diese Vermuthung ist garnicht so paradox, wie sie auf den ersten Blick erscheint. Man hat zwar dem Fürsten Bismarck das Wort in den Mund gelegt, daß er über alles die Liberalen hasse, und obwohl es vermutlich nicht authentischer oder nicht ewiger wahr ist, als die meisten geflügelten Worte, so ist jedenfalls sehr gewiß, daß er die Liberalen garnicht liebt. Und obwohl man ihm auch nachsagt, daß er ein guter Hafer sei, so ist doch nicht minder zweifelhaft, daß er im großen und ganzen sich weder von Liebe noch von Hass in seiner Politik bestimmen läßt und an Vorurteilstödigkeit von keinem Sterblichen übertrffen wird. Gerade daraus aber darf man auch schließen, daß ihm ein herrschüchtiges Pfaffen- und jügelloses Junkerregiment nicht in seine Rechnung passen kann. Er hat oft, wenn auch nicht immer bei seinen Siegen die Überlegen-

heit seines ein- und vorsichtigen Geistes darin bewährt, daß er Maß zu halten wußte, und es paßt ferner auch auf ihn selbst, was er von der deutschen Nation sagte, als er aussprach, sie sei saturirt. So ist nicht undenkbar, daß der Moment eintrete könnte, wo er gegen die über sein Verlangen hinausgehende Begehrlichkeit neu heranbringender Machtbegier einen Halt in einer gemäßigten Partei sucht und ihn nicht mehr finde, weil der Ueberleifer des Gouvernementalismus dieselbe aller Haltung bereit hätte.

Die parlamentarischen Führer der Nationalliberalen mögen im besten Glauben eine Ausmalung solcher Eventualitäten als Pessimismus mit Lächeln oder mit Strafreden zurückweisen. Sie haben mit ihrem Zutritt zur Heilsarmee Götzki selbst das Beispiel eines auch die tieft herabgesunkenen Erwartungen überraschenden Plausibilismus gegeben, so daß man nicht mehr wissen kann, ob sie gegen die Führer zweiter und dritter Ordnung draußen im Reich, die garnicht mehr vor Augen haben, als wegen ihres Wahlverhaltens von oben belobigt und bei den Wahlen besichtigt zu werden, Widerstand zu leisten vermögen.“

**Deutschland.****Eine „nationale“ That.**

Eine merkwürdige Illustration zur nationalen agrarischen Wirtschaftspolitik hat der Verbündete und Vorkämpfer derselben auf dem Währungsgebiet, Dr. Arendt, geschildert in der Nede, welche er jüngst in der Generalversammlung der Steuer- und Wirtschaftsreformer hielt. Er bezeichnete darin als einen der Hauptgründe, weshalb die deutsche Goldwährung befiehlt werden müsse, die Notwendigkeit, die russische Rubel zu heben. Selbst die Reichsregierung sagt er, habe anerkannt, daß der Niedergang des Papierrubels der Hebung der deutschen Getreidepreise entgegenwirke, und darum müsse man vor allen Dingen darauf bedacht sein, Russland zu besserem Geldverhältnissen zu verhelfen. Das sei aber unmöglich, so lange nicht Deutschland zur Doppelwährung übergehe. Der Rückgang des Rubelwertes sei zweifellos mitbedingt durch die Demonetarisierung des Silbers, und nicht eher könne die Concurrenz Russlands auf dem Getreidemarkt wirksam bekämpft werden, als bis die russische Rubel wieder auf besserem Stand angelangt sei. Letzteres sei aber unmöglich, so lange die Goldwährung besteht.

Nach dieser Auffassung hat also Deutschland nichts Wichtigeres zu betreiben, als die Hebung des russischen Credits, damit — die Agrarier dadurch bessere Preise erzielen. Bekanntlich hat vor einiger Zeit die Reichsregierung in ganz entgegengesetzter Richtung gehandelt, als sie die Reichsbank und die Seehandlung anwies, alle Vorrätsse auf russische Papiere zu kündigen. Man konnte über die Maßregel vom Standpunkt des Einkreisens der Verwaltung in die Geschäftsführung beider Anstalten verschiedener Ansicht sein; aber vom Standpunkt der großen nationalen Friedenspolitik aus war sie vollaus gerechtfertigt. Sie hatte den Zweck, Russland die Contrahierung einer Aktienanleihe in Frankreich zu erschweren und eben deswegen die Befestigung seines europäischen Credits zu verhindern. Das ist auch glücklicher Weise bis jetzt gelungen. Alle Versuche, mit französischen, belgischen, holländischen Finanzmächten eine große Anleihe zu vereinbaren, sind bis jetzt gescheitert, und die Folge davon ist der heftige Rückgang des Rubels, den wir in den letzten Tagen erlebt haben, welcher Rückgang seinerseits

wieder lähmend auf den nervus rerum für Kriegsabsichten wirkt. „Den Rubel auf zwei Franken herabgedrückt, ist ein gewaltiger Rathgeber zum Frieden“, so schreibt in der letzten „Revue des deux mondes“ ein Franzose! Unsere „nationalen“ Agrarier aber haben keine größere Herzensangelegenheit als die Hebung des russischen Credits, weil sie hoffen, dann ihr Aorn etwas theurer zu verkaufen.

Ob das wirklich die Folge sein würde, ist mehr als fraglich. Aber was schadet's, wenn nur einstweilen Deutschland seine Goldwährung preisgibt, um dem Rubel auf die Beine zu helfen!

\* Berlin, 25. Febr. Bezuglich der Krankheit des Kronprinzen tritt der „B. C.“ den Angaben entgegen, wonach anfangs eine unrichtige Canule zur Anwendung gekommen sei, und schreibt: Es war hier und da die Rede davon gewesen, als hätte sich die Canule, die Dr. Bramann rechtzeitig beschafft hatte, als ungeeignet erwiesen, ja als wäre sie mitschuldig an nachträglichen Krankheits-Erscheinungen. Nichts ist irriger, als diese Annahme. Der Operateur hatte sich mit den allerbesten chirurgischen Hilfs- und Heilmitteln versehen, und bekannt ist, daß Berlin in der Herstellung chirurgischer Apparate geradezu Vorzugliches nicht bloß für den heimischen Bedarf, sondern für das Ausland liefert. Von verschlechten Constructionen der Canulen nach Länge und Breite kann nicht entfernt die Rede sein; gegenwärtige Angaben sind als durchaus hinfällig anzusehen. Die Beglückwünschungen des Dr. Bramann bezogen sich nicht etwa auf die Operation an sich, sondern auf alles, was dazu gehörte. Wurde bei dem Lufttröhrenschnitt das Geringste versäumt, so mußte er verhängnisvoll werden, und wie sich ergeben hat, ist er des hohen Patienten Rettung bis zu dieser Stunde gewesen. Da nun, wie sich von selbst versteht, bei Completirung des vorhandenen chirurgischen Materials im Interesse des Kranken eine verschwindende Fülle eintreten darf und muß, so war durch nichts ausgeschlossen, auch die Arbeiten Londoner Mechaniker in Gebrauch zu nehmen. Hier nach ist ein Zwischenfall abzutragen, der überflüssiger Weise Gegenstand öffentlicher Discussion wurde. Es sei für heute noch ausdrücklich hinzugefügt, daß keinerlei abermalige Operation in Nede steht. Nur darum handelt es sich, wie dem Leiden durch Anwendung eingreifender Medicamenta behizkommen sei.

\* [Teilnahme für den Kronprinzen in Belgien.] Auch in ganz Belgien nimmt man an der schweren Erkrankung des deutschen Kronprinzen innigen Anteil. Die gesammte belgische Presse ohne Unterschied der Partei und der Richtung veröffentlicht nicht nur an hervorragender Stelle täglich eingehende Krankheitsberichte, sondern auch herzlich theilnehmende, die seltenen Eigenschaften dieses erlauchten Fürsten feiernde Artikel; alle geben dem Wunsche Ausdruck, daß der Kronprinz zum Gegen Deutschland wie im Interesse des europäischen Friedens genesen möge. Besonders tief ist, wie man der „Boss. Zeitung“ schreibt, die Theilnahme am belgischen Hofe. König Leopold gehört zu den intimsten Freunden des Kronprinzen; schon als Herzog von Brabant war der belgische König mit ihm eng befreundet und seit langen Jahren steht er mit ihm im regen Briefwechsel. Bei allen wichtigen Ereignissen im Leben des belgischen Königs — bei dessen Vermählung, bei der Thronbesteigung, bei der silbernen Hochzeit — erschien der deutsche Kronprinz am belgischen Hofe und gewann sich durch

Heiterkeit slog. Er antwortete ihr, sich kühl verbeugend:

— Ich danke Ihnen, ich rauche nicht, und da ich schon den Schnupfen habe, werde ich mit Ihrer Erlaubnis im Innern des Wagens Platz nehmen.

Könnte sie ihm nicht den Gedanken eingeben, wie ein Straßenjunge hinter dem Wagen oder ein Hund unter demselben her zu laufen? Doch nein, das war nicht möglich. Darum entschloß sie sich, dem Rath ihrer Freunde zu folgen und schleunigst in dem geschlossenen Wagen Schutz zu suchen. Er sprang nach ihr hinein, und der letzte Blick, den sie auf das ihr theure Haus zurückwenden wollte, fiel nur auf die Schulter des ihr so mißliebigen Nachbars, der zwischen ihr und dem Fenster lag. Höflichkeitshalber hatte er den zartlichen Blick nicht auf sich bezogen.

Und nun liegen sechs Stunden ungestörten Beisammenseins vor den Beiden. Gillian hat sich eng in ihre Ehe gedrückt und ihren Pelzmantel dicht um sich gezogen, um jede Berührung mit ihm zu vermeiden. Unglücklicherweise war nur zu befürchten, daß, dank der völligen Dunkelheit, diese Bewegung von ihm nicht bemerkt würde und er bis zur letzten Stunde seines Lebens über ihre ängstliche Gorge, ihn nicht zu berühren, in Unwissenheit bliebe.

Gillians Gedanken richteten sich ansänglich in die Vergangenheit, bei jeder süßen Erinnerung verwießend. Darauf suchte sie die Zukunft ins Auge zu fassen, die Zukunft, die ihr das wenig vertraute, aber um so mehr gefürchtete Gesicht ihres Vaters zeigte, ihres alten, sehr alten Vaters, in dessen Nähe sie nie gelebt hatte, von dem ihre Mutter während der letzten Jahre ihres kurzen, makellosen Lebens getrennt gewesen war, und der, so weit Gillians Erinnerungen reichten, stets auf feindlichem Fuß mit ihrem Onkel gestanden hatte. Eine Bewegung ihres Begleiters riss sie aus ihrem Nachdenken. Die Dunkelheit hinderte sie, etwas zu unterscheiden. War er im Begriff zu niesen? Sie hätte sogar dies in ihrer jetzigen Gemüthsstimmung für eine Unverschämtheit gehalten. Sie blieb indeß nicht lange im Zweifel über die Natur des Geräusches. Auf das scharfe, hastige Anstreichen

eines Jündöhlchens folgte ein mattes Flämmchen, das die mit einem wollenen Handschuh bekleidete Hand sorglich beschattete. Darauf theilte das Jündöhlchen seine Flamme der Kerze einer Laterne mit, die in ihrem gläsernen Gehäuse mit sanftem, stetigem Licht brannte. Nach einem Augenblick wandte der Doctor sich an das junge Mädchen: Missfällt es Ihnen, daß die Kerze brennen lasse? Wenn nicht, so würde ich lesen.

Eine Secunde lang schwankte sie, da sie nicht willens war, einem von ihm kommenden Vorschlag, so unschuldig oder so annehmbar er auch sein möchte.

— Es kann Ihnen ganz einerlei sein, fuhr er ungeduldig fort, während sie fühlte, wie seine geröteten blitzen Augen auf ihr ruhten. Es hindert sie keineswegs, zu schlafen, wenn Sie Lust dazu haben. Weder Sie noch ich sind in der Stimmung zu plaudern, und eine Stunde ruhigen Lesens wäre für mich ein hoher Genuss.

Er hielt inne, ihre Antwort erwartend.

— Thun Sie, was Ihnen beliebt, sagte sie unfreundlich, es ist mir ganz einerlei.

Nein, es war ihr garnicht einerlei. Aber er verlangte nichts mehr, und nachdem er die Laterne an einem kleinen Haken hinter sich aufgehängt hatte, zog er sein Buch hervor. Gillian suchte den Faden ihrer Gedanken wieder anzuknüpfen, aber unmöglich. Das Licht konnte sie nicht belästigen, da ihr Gesicht völlig im Schatten war, aber es ärgerte sie. Und sie glaubte von neuem Ursache zu haben, sich beleidigt zu fühlen. Die Worte des Doctors: „Weder Sie noch ich sind in der Lage zu plaudern“, schienen ihr in seinem Munde durchaus unpassend.

Nichts hätte sie vermocht, die Lippen zu öffnen, aber seine Pflicht war es in jedem Fall, wenigstens den Versuch zu einer Unterhaltung zu machen. Nach und nach berächtigte sich ihrer Neugierde, wie sie ein Jeder von uns schon empfunden hat, sei es in der Eisenbahn, auf dem Dampfschiff oder im Omnibus, nämlich zu erspähen, was unser Nachbar liest, um daraus zu entnehmen, was in seinem Kopfe vorgeht. Von ihrem Platz aus konnte sie gewahren, daß die große bedruckte Seite, welche auf den Knieen

mit diesem heroischen Entschluß ausgerüstet, nachdem die halbe Stunde verflossen war und der Wagen vor der beschneiten Schwelle des Hauses ihrer wartete, sich bereit, mit einem Begleiter abzureisen, der von ihren freundlichen Absichten gegen ihn noch keine Ahnung hatte.

Ganz vernachlässigt von den Umstehenden, die

den Zauber und das Bitterliche seiner Persönlichkeit aller Herzen. Auch während der jetzigen Krankheit des Kronprinzen hat König Leopold dem deutschen Kronprinzenpaare durch Briefe und Depeschen seine herzliche Anteilnahme bekundet; er erhält täglich direct aus San Remo Bericht. In den letzten Jahren traf sich der König wiederholt am Geburtstage der deutschen Kaiserin mit dem Kronprinzen in Baden-Baden, und es ist bekannt, daß die politischen Anschauungen des Königs der Belgier mit denen des deutschen Kronprinzen im vollsten Einklang standen; nicht minder herzlich ist das Verhältniß zur deutschen Kronprinzessin. So tönt auch von Belgien aus der Wunsch nach Deutschland herüber: Gott erhalte den Kronprinzen!

\* [Der Reichskanzler] hat dem Geschäftskomitee für die deutsche allgemeine Ausstellung für Unfallverhütung in Berlin im Jahre 1889 zu Händen seines Vorstehenden, des Herrn Director Roescke, folgendes Schreiben zugehen lassen:

Berlin, den 23. Februar 1888. Euer Hochwohlgeborenen danke ich verbindlich für Ihre Mittheilungen über die für nächstes Jahr in Aussicht genommene Ausstellung für Unfallverhütung. Das Unternehmen hat meine volle Theilnahme, weil ich in ihm ein Mittel sehe, die Fürsorge für die Arbeiter zu fördern und denselben durch Augenschein darüber zu wissen, daß ihre Wohl den Arbeitgebern am Herzen liegt. Mögen Ihre humanen Bestrebungen von Erfolg gekrönt werden.  
geg. von Bismarck.

\* [General v. Werder in Petersburg.] Ein Zeichen der großen Gunst, in welcher General v. Werder bei dem russischen Kaiserpaare steht, ist, daß derselbe in Petersburg nicht nur als besonderer Guest des Kaisers betrachtet wird, sondern auch im Winterpalais Wohnung erhält. Es kommt wohl zuweilen vor, daß hochgestellte ausländische Persönlichkeiten für die Zeit ihrer Anwesenheit in der russischen Hauptstadt insofern als Gäste des Kaisers gelten, als ihnen Wohnung und Unterhalt in einem der dortigen Gasthöfe auf Kosten des Kaisers gewährt werden. Aber im Winterpalais haben bisher nur Prinzen und die in deren Begleitung befindlichen Adjutanten Wohnung gefunden. Ebenso ist es bezeichnend, daß General v. Werder bei seiner Ankunft — wohl in Erinnerung daran, daß während des Aufenthalts des Jarenpaars in Berlin der General dem Kaiser Alexander zugethieilt war — eine Dose mit dem künstvoll ausgeführten Bildnis der Kaiserin, von großen Brillanten umgeben, erhalten wird. Der General besitzt allerdings schon eine solche Dose mit dem Doppelbildnis der Kaiser Alexander II. und III.; trotzdem aber dürfte es der erste Fall sein, daß ein Ausländer das Bildnis der Kaiserin in solcher Form erhält. Alle diese Umstände, auch die dringende Einladung des Kaisers an General v. Werder während des Aufenthalts in Berlin, ihn in Petersburg zu besuchen, sprechen für das ausgezeichnete persönliche Verhältniß, in welchem der General zu dem Kaiserpaare steht. Auch seitens der sonstigen Mitglieder der kaiserlichen Familie, wie der gesuchten ersten Gesellschaft wird dem General der wärmste Empfang zu Theil werden. Aber gerade diese Umstände sprechen, wie der „Schles. Blg.“ aus Petersburg geschrieben wird, dafür, daß, wie doritsches bestimmt ver sichert werden kann, von irgend einer auf die augenblickliche politische Lage bezüglichen Gedenkung des Generals keine Rede ist.

\* [Betreffs Stanleys] glaubt der französische Afrikareisende Braza, daß derselbe, nachdem er Aruwimi verlassen hatte, gezwungen sein dürfte, um seine Leute ernähren zu können, bei den auf seiner Route wohnenden Völkerschaften täglich Lebensmittel zu requirieren. Dies dürfte ihm gehörigst haben, ohne Unterlaß vorwärts zu gehen. Wahrscheinlich befindet er sich gegenwärtig bei Emin Pasha. Braza glaubt, Stanley werde über Khartum oder Guakin zurückkehren. Über Janziba werde er nur dann zurückkehren, wenn er sich stark genug fühlt.

\* [Die Besetzung Nachtgals in Kamerun] erfolgte, wie der „Doss. Blg.“ aus einem aus Kamerun datirten Privatbriefe mitgetheilt wird, unter dem Denkmale, das die in Kamerun vertretenen Kaufleute dem verdienstvollen Manne bereits früher errichtet haben. Dieses Denkmal befindet sich im Gouvernementspark in der Nähe des Denksteins, der dem 1884 im Kampfe gefallenen deutschen Matrosen Bugge errichtet ist. Der Park selbst umgibt die Gouvernementsgebäude. Morgens gegen 7 Uhr fanden sich die Theilnehmer der Feier im Parke ein: der Stellvertreter des Gouverneurs mit seinen Beamten, sowie die Offiziere und 40 Mann von dem Kreuzer

ihres Reisegefährten ausgebreitet lag, zum „Nineteenth Century“ gehörte, aber es war ihr unmöglich, zu unterscheiden, welcher Art der Artikel war, der seine Aufmerksamkeit fesselte.

Nachdem sie lange Zeit der Versuchung widerstanden hatte, rückte sie ihm unmerklich und, wie sie meinte, auch unbeachtet näher. Nichts leichter, als nun über die Schulter ihres Feindes hinweg zu lesen. Es schien sich um eine griechische Anthologie zu handeln, und einzelne Bruchstücke klassischer Edelesteine, die Liebe, die Freuden und die Leiden des strahlenden Griechenlandes schillernd und fließend überföhlt, funkelten zwischen den Zeilen der trockenen Prosa hervor. Einige Minuten gingen vorüber, Gillian hatte schon eine und eine halbe Seite gelesen und das Schneegestöber, ihren Vater, Burnet und sich obendrein vergessen. Da wurde auf einmal — sechs Zeilen fehlten noch an dem Schlus eines entzückenden Gedichtes — das Blatt von dem Daumen und Zeigefinger einer in einem wollenen Handschuh steckenden Hand heftig umgeschlagen und ihr das Ende entzogen.

Unwillkürlich stieß sie einen leisen Schrei aus und hob abwehrend die Hand. Gich unmittelbar darauf ihrer Zerstreutheit bewußt werdet, drückte sie sich hastig und erröthend in ihre Ecke zurück, fest überzeugt, daß dies Blosgeben ihrer Würde unbemerkt geblieben sei. Dem war aber nicht so.

— Was beliebt? fragte der verhaftete Nachbar, die Augen zu ihr ausschlagend.

Sie stammelte in äußerster Verwirrung: — Ich . . . ich habe . . . nichts gesagt . . . ich habe nur . . . ich habe gehustet.

— So bitte ich um Verzeihung, sagte er trocken; ich glaubte, Sie hätten gesprochen.

Während des übrigen Theils der Fahrt blieb Gillian in ihrer Ecke, mäuschenstill, sich selbst heftige Vorwürfe machend, während sie den Artikel über die griechische Anthologie verwünschte und sogar vergaß, an das Herzleid zu denken, welches ihre Abwesenheit der ganzen Familie und allen ihren Freunden zufügen würde.

5.

Auf der Station Carnforth war es leer, als

„Gebicht“, ferner die sämmtlichen in Kamerun ansässigen Kaufleute und die Bewohner der Missionsküste. Von 12 Jöglingen dieser Schule wurde ein Lied in der Dualasprache nach der Melodie „Goldene Abendsonne“ gesungen, was bei allen Theilnehmern der schlichten Feier einen überaus ergreifenden Eindruck hervorrief. Die Trauer- und Gedächtnisrede hielt der Missionar Mung, dessen Frau, als die einzige Weisse in Kamerun, an der Feier ebenfalls theilnahm. Dann senkten die Neger des Gouvernements den Sarg in die tiefe Grube und nach einem kurzen Gebet war die wehmüthige Feier beendet.

\* [Centrumsantrag.] Die „Köln. Volksitz.“ schreibt: Das Centrum bereitet für die zweite Staatsberathung einen wichtigen Antrag über Ertheilung des Religionsunterrichts in der Volksschule vor.

\* [Die „Nordd. Allg. Blg.“] schreibt: Wie die Blätter meinen, hätte sich Herr Stöcker im Centralverein der Conservativen vor dem Potsdamer Thor zur Autorschaft jenes im 6. Berliner Reichstagswahlkreise verbreiteten Flugblattes bekannt, mit dessen Inhalt sich seit mehreren Tagen die Presse befaßte. An dem, was wir zu diesem Flugblatt geäußert, wird durch diesen Umstand nichts geändert.

Die „Nordd. Allg. Blg.“ hatte unter anderem erklärt, daß es ihr zum Theil das Prehgesetz, zum Theil der Anstand verbriebe, längere Stellen aus seinem Flugblatt mitzuhelfen.

\* [Aus der Südsee.] Am 2. Januar ist der der Neu-Guinea Compagnie gehörige Dampfer „Isabel“, von Finschhausen kommend, in Cooktown eingetroffen. Das Schiff hat in der Zwischenzeit den Landeshauptmann nach Neu-Pommern gebracht, wo derselbe an der Süd- und Westküste einige Vermessungen vornehmen wollte. Das Kreuzergeschwader unter Commodore Heusner, welches vor kurzem unter Zurücklassung einer Kreuzer-Corvette die Weiterreise von Apia nach Hongkong angetreten hat, lief ebenfalls Matupi auf Neu-Pommern an. Ueber die Vorgänge auf Samoa liegen keinerlei neuere Nachrichten von Belang vor.

Posen, 24. Febr. Eine officielle Deputation aus der Erzbistöcke Gnesen-Posen wird nach Rom an den Papst nicht abgehen; die in der Erzbistöcke aus Anlaß des Priesterjubiläums des Papstes gesammelten Gaben und Peterspfennige werden vielmehr in gleicher Weise, wie dies in der Diözese Culm durch den dortigen Bischof geschehen ist, durch den Erzbischof Dr. Binder an den Papst eingesandt werden. Denjenigen, welche nach Rom zu pilgern beabsichtigen, empfiehlt der „Kurier“, sich der großen galischen Pilgerfahrt anzuschließen, welche der Papst in den Tagen vom 6.—10. April

begleitet werden. Aber im Winterpalais Wohnung erhält. Es kommt wohl zuweilen vor, daß hochgestellte ausländische Persönlichkeiten für die Zeit ihrer Anwesenheit in der russischen Hauptstadt insofern als Gäste des Kaisers gelten, als ihnen Wohnung und Unterhalt in einem der dortigen Gasthöfe auf Kosten des Kaisers gewährt werden. Aber im Winterpalais haben bisher nur Prinzen und die in deren Begleitung befindlichen Adjutanten Wohnung gefunden. Ebenso ist es bezeichnend, daß General v. Werder bei seiner Ankunft — wohl in Erinnerung daran, daß während des Aufenthalts des Jarenpaars in Berlin der General dem Kaiser Alexander zugethieilt war — eine Dose mit dem künstvoll ausgeführten Bildnis der Kaiserin, von großen Brillanten umgeben, erhalten wird. Der General besitzt allerdings schon eine solche Dose mit dem Doppelbildnis der Kaiser Alexander II. und III.; trotzdem aber dürfte es der erste Fall sein, daß ein Ausländer das Bildnis der Kaiserin in solcher Form erhält. Alle diese Umstände, auch die dringende Einladung des Kaisers an General v. Werder während des Aufenthalts in Berlin, ihn in Petersburg zu besuchen, sprechen für das ausgezeichnete persönliche Verhältniß, in welchem der General zu dem Kaiserpaare steht. Auch seitens der sonstigen Mitglieder der kaiserlichen Familie, wie der gesuchten ersten Gesellschaft wird dem General der wärmste Empfang zu Theil werden. Aber gerade diese Umstände sprechen, wie der „Schles. Blg.“ aus Petersburg geschrieben wird, dafür, daß, wie doritsches bestimmt ver sichert werden kann, von irgend einer auf die augenblickliche politische Lage bezüglichen Gedenkung des Generals keine Rede ist.

\* [Betreffs Stanleys] glaubt der französische Afrikareisende Braza, daß derselbe, nachdem er Aruwimi verlassen hatte, gezwungen sein dürfte, um seine Leute ernähren zu können, bei den auf seiner Route wohnenden Völkerschaften täglich Lebensmittel zu requirieren. Dies dürfte ihm gehörigst haben, ohne Unterlaß vorwärts zu gehen. Wahrscheinlich befindet er sich gegenwärtig bei Emin Pasha. Braza glaubt, Stanley werde über Khartum oder Guakin zurückkehren. Über Janziba werde er nur dann zurückkehren, wenn er sich stark genug fühlt.

\* [Die Besetzung Nachtgals in Kamerun] erfolgte, wie der „Doss. Blg.“ aus einem aus Kamerun datirten Privatbriefe mitgetheilt wird, unter dem Denkmale, das die in Kamerun vertretenen Kaufleute dem verdienstvollen Manne bereits früher errichtet haben. Dieses Denkmal befindet sich im Gouvernementspark in der Nähe des Denksteins, der dem 1884 im Kampfe gefallenen deutschen Matrosen Bugge errichtet ist. Der Park selbst umgibt die Gouvernementsgebäude. Morgens gegen 7 Uhr fanden sich die Theilnehmer der Feier im Parke ein: der Stellvertreter des Gouverneurs mit seinen Beamten, sowie die Offiziere und 40 Mann von dem Kreuzer

ihres Reisegefährten ausgebreitet lag, zum „Nineteenth Century“ gehörte, aber es war ihr unmöglich, zu unterscheiden, welcher Art der Artikel war, der seine Aufmerksamkeit fesselte.

In dem Wartesaal fand Gillian ungefähr ein Dutzend bis an die Augen eingemummelter Frauen, die unwillig zusammenrückten, als sie ihren Stuhl vor das Feuer schob. Der Zug hatte sich verspätet und es kam Gillian vor, als hätte sie eine unbedankliche Zeit schon in die glimmenden Kohlen gestarrt, ehe der schrille Pfiff und das Anklagen der Glocke erlöste, die seine Annäherung verkündete. Die Frauen standen auf, rafften ihr Geplätz zusammen und entfernten sich hastig, einige allein, andere auf den Ruf des draußen harrenden Schmannes. Ihr Begleiter war der letzte, der den Kops durch die halb offene Thür hereinstiecke.

— Kommen Sie, wenn es Ihnen gefällig ist.

Gie folgte ihm ohne zu antworten auf die Plattform; vor einem leeren Coupe angekommen, forderte er sie durch eine Geberde auf, einzusteigen, da aber erhob sie die Stimme: Wo ist mein Mädchen? Ich habe sie immer bei mir im Wagen.

— Ich fürchte, Sie werden gewungen sein, sich diese Nacht ohne sie zu behelfen; ich höre soeben, daß weder sie noch das Geplätz angekommen ist, erwiederte er, ohne sich von der Stelle zu rühren.

— Noch nicht angekommen! rief Gillian mit bestürzten Miene. Und Sie glauben, ich würde mich ohne sie auf den Weg machen? Unmöglich. Ich werde warten.

— Gerade dies ist unmöglich, antwortete Burnet bestimmt; vor sieben Uhr Morgens geht kein anderer Zug ab. Ich habe Befehl gegeben, daß Sie Ihnen unverzüglich nachreisen. Steigen Sie ein, ich bitte Sie.

Sein Blick drückte so große Entschlossenheit aus, die Beamten schlugen so eifrig die Wagentüren zu, daß trotz aller Zweifel, trotz ihrer Entrüstung sie keinen anderen Ausweg sah, als zu gehorchen. Zum dritten Mal binnnen sechs Stunden von einem fremden Willen beherrscht, stolperte sie beinahe in ihrer blinden Wuth über den hohen Wagentreppen. (Forts. folgt.)

mehrständiger Debatte angenommen. Durch denselben wird bestimmt, daß die Sitzungen am Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag um 3 Uhr Nachmittags beginnen und, gewisse Fälle ausgenommen, spätestens um 1 Uhr Morgens schließen sollen. (W. L.)

### Italien.

Rom, 24. Febr. Dem Bernehmen nach wird der italienisch-spanische Handelsvertrag morgen unterzeichnet. — Der „Tribuna“ folge wird das ganze englische Mittelmeergeschwader in etwa 14 Tagen in Genua eintreffen. (W. L.)

San Remo, 24. Febr. Der Prinz von Wales hat heute über Ventimiglia, bis wohin er sich zu Wagen begab, die Rückreise nach Cannes angebrochen.

### Telegraphischer Specialdienst der Danziger Zeitung.

#### Vom Kronprinzen.

Berlin, 25. Febr. Ein Bulletin des „Reichs-anzeigers“ aus San Remo vom 25. d. 10 Uhr 50 Min. Vorm. besagt: Die Nacht brachte dem Kronprinzen einen mehrständigen erquickenden Schlaf. Wegen Fortbestehens des Hustens und Auswurfs ist mit höchster Genehmigung der kaiserlichen Hoheit der von den Unterzeichneten in Vorschlag gebrachte Geheime Rath Prof. Dr. Aufmaul aus Straßburg zur Consultation hierher berufen worden. Mackenzie, Schräder, Krause, Höwell, v. Bergmann, Bramann.

Der „Doss. Blg.“ wird von heute Vormittag 10 Uhr telegraphiert: Der Kronprinz, bei welchem von gestern auf heute Dr. Krause Wache hatte, verbrachte eine sehr gute Nacht; er schlief vorzüglich und fühlte sich am Morgen sehr erfrischt und wohl aufgelegt. Weil aber der Husten fortduert, wurde Professor Aufmaul aus Straßburg hierher berufen, dessen Eintreffen morgen erwartet wird. Auch heute wird angezählt, des warmen Wetters der Kronprinz einige Minuten im Freien zubringen dürfen. Soeben nähert sich die gestern vergebens erwartete englische Flotte, aus sechs Schiffen bestehend, in zwei Treffen dem Hafen. Dr. Aufmaul ist Dirigent der medizinischen Klinik und Poliklinik in Straßburg und zählt zu den hervorragendsten inneren Ärztlern.

Von 11 Uhr 45 Min. Vormittags wird demselben Blatte gemeldet: Nach 10 Uhr defilierte das englische Geschwader auf der Rhede gegenüber der Villa Iorio vorüber, während Menschenmengen vor der letzteren und am Hafen versammelt waren. Der Kronprinz erschien in Uniform mit einem Fernglas neben der Kronprinzessin zuerst für einige Minuten auf dem Balkon, dann am offenen Fenster und grüßte mit dem Taschentuch. Die Anwesenden waren freudig erstaunt über seine frische Haltung und lebhafte Bewegungen. Die kronprinzliche Familie begleitete sich soeben zum Hafen, um an Bord des Admiralschiffes zu gehen.

Das „Berl. Tageblatt“ meldet aus San Remo von gestern 11 Uhr 5 Min. Nachts: Der Kronprinz wählte während des heutigen Nachmittags und Abends ziemlich viel und fühlte sich darauf erfrischt. Der Husten ist viel weniger anhaltend geworden, doch ist der Auswurf noch immer braunlich gefärbt. Die Körpertemperatur ist normal und der Kronprinz bei verhältnismäßig guter Laune.

Der Correspondent der „National-Zeitung“ schreibt: Selbst Dr. Mackenzie bezeichnet mir die Meldung des „British Medical-Journal“ als unwahr; es seien sowohl deutsche als englische Canülen abwechselnd angewendet worden, und augenblicklich ist eine deutsche Canüle in Gebrauch, welche voraussichtlich liegen bleiben wird. Das Reizungen durch die Canülen vorgekommen, muß nochmals entschieden bestritten werden.

Berlin, 25. Febr. Der Kaiser empfing heute Vormittag den Flügeladjutanten des Großherzogs von Baden, Major v. Schönau, welcher über das Ableben des Prinzen Ludwig berichtete, und nahm dann militärische Meldungen und den Vortrag des Chefs des Militärcabinets v. Albedyll entgegen. Nachmittags um 4 Uhr hatte Fürst Bismarck Vortrag.

Der Reichstag nahm in dritter Berathung den Meistbegünstigungsvertrag mit Paraguay sowie das Relicengesetz an. In das letztere wurde ein neuer Paragraph eingeschoben zu Gunsten derjenigen Beamten, welche einer Landesversicherungsanstalt angehören und früher auf den Eintritt in die Reichsversicherung verzichtet haben, dagegen jetzt darin eintreten wollen. Minister v. Voetticher stellte die Zustimmung der Regierung dafür in Aussicht. Darauf erledigte das Haus eine Reihe von Petitionen. Montag: Antrag Goldschmidt (betr. Conservenbüchsen), Vogelschutzgesetz, kleine juristische Vorlagen und Anträge.

Die nunmehr dem Bundesrathre vorliegende Vorlage über die Erwerbs- und Wirtschaftsgenossenschaften ist die umfangreichste dieser Session; sie enthält 155 Paragraphen.

Der „Reichsanzeiger“ meldet: Im Monat August kommt eine Pontonierübung auf der Weichsel, zwischen Thorn und Graudenz, an welcher das Garde-Pionier-Bataillon, das schlesische Pionier-Bataillon Nr. 6 und eine Compagnie des kgl. sächsischen Pionier-Bataillons Nr. 12 teilnehmen, und eine Belagerungsübung bei Graudenz zur Ausführung, an welcher das ostpreußische Pionier-Bataillon Nr. 1, das pomm. Pionier-Bataillon Nr. 2 und eine Compagnie des kgl. sächsischen Pionier-Bataillons Nr. 12 sich beteiligen. Beide Übungen sind von 14-tägiger Dauer.

— Der bisher in der Presse geführte Streit zwischen dem Auffichtsrath und der Direction des preußischen Leihhauses hat nach dem „B. L.“ heute Vormittag recht handgreiflichen Ausdruck erlangt, indem der Director Haake den Bankier Samuelson vor dem Hause des letzteren auf offener Straße überfallen und mishandelt hat.

— Das Project der Gründung einer Spiritus-Commissions-Bank für Deutschland ist soeben (Nachmittags) vom Verein der Spiritusfabrikanten angenommen worden nach den Anträgen des Referenten v. Graf-Alanin, v. Dietz-Daber sprach eifrig dafür. Einiger Gegner war v. Tiedemann-Bornst, dessen Project dadurch zu Fall kam. Aber da allerseits das von Graf empfohlene Project als günstig bezeichnet wurde, stimmte schließlich auch v. Tiedemann zu, so daß die Annahme einstimmig erfolgte. Die Spiritusbank wird von einer Vereinigung von Brennern und Händlern unter Mitwirkung der Berliner Handelsgesellschaft mit einem Aktienkapital von 10 Mill. Mk. begründet. Die Constituirung der Bank erfolgt, sobald der vertragsmäßige Anschluß von Brennern und Händlern derartige Ausdehnung erreicht hat, daß dadurch eine dem Zwecke des Unternehmens entsprechende und nutzbringende Thätigkeit gesichert erscheint. Das Aktienkapital wird in 10000 Actien zu 1000 Mk. eingeteilt. Das Geschäftsjahr der Bank endigt mit jedem 15. Oktober. Die Leitung der Bank erfolgt durch einen aus mindestens zwei Directoren bestehenden Vorstand und einen Auffichtsrath von 12 Mitgliedern, von denen sechs Brenner sein müssen, welche in sechs verschiedenen Provinzen respective Staaten ihren Wohnsitz haben. Außerdem sollen die Händler durch drei Mitglieder im Auffichtsrath vertreten sein. Für Vertheilung der Erträge wird folgende Bestimmung getroffen: Von dem aus der Verwertung des contingentirten Spiritus über den garantirten Minimalpreis hinaus erzielten Ertrage, sowie von den Einnahmen aus dem superioritirten Spiritus werden zunächst die gesamten Handlungskosten und Spesen abgezogen; von dem übrigen Ertrage erhalten die beigetragten Händler 7 Proc., welche gleichfalls als Geschäftsspesen abzuziehen sind. Von dem alsdann verbleibenden Überschuss erhalten die Brenner als Zuzahlung auf den von ihnen gelieferten Contingent-Spirit 66 2/3 Proc., während die restlichen 33 1/3 Proc. den Reingewinn der Bank bilden. Mit jeder vollen Mark, um welche der Durchschnitts-Netto-Erlös des Contingent-Spirit den garantirten Minimalpreis übersteigt, erhöht sich die den Brennern zufallende Gewinnquote um 1/4 Proc. zu Lasten des Reingewinns der Bank mit der Mafzabe, daß der den Brennern zufallende Anteil 82 Proc. nicht übersteigen darf. Die Aufbringung des Aktienkapitals erfolgt mit 50 Proc. durch die Brenner, 25 durch die Händler und 25 Proc. durch die Berliner Handelsgesellschaft; letzterer steht das Recht zu, die von den Brennern und Händlern aufz



Statt jeder besonderen Meldung  
heute Abend 10 Uhr wurde uns  
ein kräftiger Knabe geboren.  
Seiner entz. der Tod uns den-  
selben gleich nach der Geburt.  
Mutter und Frau.  
Zamenhof, den 23. Febr. 1888.

#### Concursverfahren.

In dem Concursverfahren über  
den Nachlaß des am 28. Januar  
1887 in Danzig verstorbenen Kriegs-  
pächters Carl Born aus Straschau  
ist zur Abnahme der Schlußrechnung  
des Vermüters, zur Er-  
hebung von Einwendungen gegen  
das Schlußurtheil der bei der  
Vertheilung zu berücksichtigenden  
Forderungen und zur Belehrung  
der Gläubiger über die  
nicht verwerthbaren Vermögen-  
stücke der Schlußurtheil auf  
den 10. März 1888,

Vormittags 11½ Uhr,  
vor dem Königlichen Amtsgericht  
XI hier selbst, Zimmer Nr. 42  
bestimmt. (8127)

Danzig, den 23. Februar 1888.

Gregorowski,  
Gerichtsschreiber des Königlichen

Amtsgerichts XI.

Technikum Hildburghausen.

Fachschulen für:

Maschinentechniker, Bau-Ge-

werkmeister, Bahnmeister etc.

Honorar 75 M., Vorunterricht fr.

Programm gratis. Rathke, Dir.

(7874)

Rathke, Dir.

Heil. Geistgasse Nr. 78.

Heil. Geist

# Beilage zu Nr. 16942 der Danziger Zeitung.

Sonntag, 26. Februar 1888.

## Über kirchlich-dramatische Aufführungen,

insbesondere über die Passionspiele in Ober-Ammergau und das Lutherfestspiel in Worms.

Die dramatische Kunst ist bei allen Völkern, welche eine solche überhaupt pflegen, religiösen Ursprungs. Das antike klassische Drama entstand aus dem Dionysoscultus und das moderne aus jenen mittelalterlichen Aufführungen der christlichen Kirche, welche einen Hauptbestandtheil des damaligen Gottesdienstes bildeten. Symbolische Gesten und liturgische Wechselsreden machten den Anfang und hatten zunächst den Zweck, den Anteil der Gemeinde an dem Gottesdienste stets lebendig zu erhalten. Hieraus bildete sich als das erste größere, in sich abgeschlossene Werk die Uirliturgie, deren Aufführung volle zwölf Stunden dauerte. Sie begann um Mitternacht mit der symbolischen Darstellung der Weltschöpfung und endete Mittags 12 Uhr mit der Vollziehung des heiligen Abendmahl.

Weiter werden diese dramatischen Handlungen durch die Feste der einzelnen Feste, hauptsächlich des Osterfestes, ausgebildet. An demselben wurde das Grab Christi aufgebaut und zwei Priester, als Frauen verkleidet, schritten vom Chor aus demselben zu, um Jesum von Nazareth zu suchen. Am Grabe erschien ihnen ein Engel und rief ihnen zu: „Den Ihr sucht, er ist nicht hier, geht hin und saget seinen Jüngern, daß er auferstanden ist von den Toten.“ Unter Gesängen gingen dann die Frauen wieder zum Altar zurück, wo sie von den Jüngern empfangen wurden und dieses das Erlebte erzählten.

Aus diesem dramatischen Gottesdienste bildete sich nun bald ein vollständiges religiöses Drama, das sogenannte Mysterium, welches Christi irdischen Lebenswandel und das Erlösungswerk durch seinen Kreuzigungstod zum Gegenstand hatte. Es wurde in der Kirche meist unter der Sängerempore eine Bühne gebaut, von welcher aus die Geistlichkeit im Vereine mit einem Sänger-Chor, der auf der Empore seinen Platz hatte, die heiligen Geheimnisse zunächst in lateinischer Sprache der Gemeinde vorführte. Die jüngeren Geistlichen übernahmen dabei gewöhnlich die Frauenrollen. Um nun der Gemeinde besser verständlich zu werden, entschied man sich bald für die Landessprache. Der zunehmende pompöse Bedeutung eine Vergrößerung der Bühne und die Nähe der Empore gab Veranlassung zu den ersten Versuchen einer Theater-Maschinerie, indem von dort aus eine gemalte Figur Christi bei der Auferstehung an einer Schnur in die Höhe gejagt wurde. Das Bestreben, die dramatische Handlung immer mehr zu entwickeln, mache sowohl eine größere Anzahl von Darstellern nötig, auch reichte der Bühnenapparat in der Kirche nicht mehr aus, so daß man sich entschließen mußte, Laienkräfte heranzuziehen und mit der ganzen Aufführung die Kirche zu verlassen, indem größere Bühnenanlagen zunächst auf den Kirchhöfen und bald auch auf anderen freien Plätzen der Stadt gebaut wurden. Solche Anlage war folgendermaßen gestaltet. An einer wenig hohe und auch nicht tiefe, aber sehr breite Vorderbühne schloß sich im Hintergrunde in drei Stockwerken eine Rastenbühne von neun Tächern. In den mittleren Tächern der drei Stockwerke spielten sich die Haupthandlungen ab, während die Seitenfächer meist die Treppen enthielten. In ihrer horizontalen Theilung war die untere Bühne für die Scenen in der Hölle, die mittlere für die auf der Erde und die oberste für die im Himmel bestimmt. Die Treppen vermittelten für die Darsteller aus den oberen Regionen den Zugang zur

Vorderbühne. Diese war neutrales Terrain, welches auch die Bewohner der Hölle betreten durften.

Auf einer solchen Anlage konnte sich nun auch eine große Masse von Darstellern bewegen und die Anzahl derselben soll oft mehrere Hundert betragen haben. In Frankreich erhielten diese Aufführungen eine ganz besondere reiche Ausbildung hauptsächlich auch dadurch, daß sich eine Corporation für dieselben, die confrérie de la passion organisierte.

Um das Volkssleben mehr zu charakterisieren und um auch dadurch dem Volke mehr Gefallen zu bieten, wurden selbst komische Scenen eingeschlossen. So z. B. tritt fast immer ein Quacksalber auf, der den drei Marien die Specereien zur Balsamierung des Leichnams Christi verkauft und dabei mit seinem Andeck, der eigentlich schon die Hanswurstrolle vertritt, verschiedene Späße macht. In der besseren Zeit erscheint das Burleske nur spärlich und hauptsächlich, um durch den Gegenzäh zu dem heiligsten das letztere nur zu er Höhen.

Wie wir uns die Aufführungen selbst nun zu denken haben, darüber giebt eine Pergamentrolle des St. Bartholomäustiftes zu Frankfurt a. M. Aufschluß. Das Hauptpersonal nahm gewöhnlich vor Anfang der Vorstellung auf besonderen Sitzen vor der Bühne Platz, wahrscheinlich um die Zuschauer heranzuziehen. Zu Anfang begeben sich die Darsteller unter dem Klange der Lüben auf die Bühne, sehen sich in Gruppen und der Prolog beginnt seine Ansprache, nach deren Schluss noch ein Chorgesang folgt. Nun erst beginnt das eigentliche Spiel, in der Passion gewöhnlich mit der Taufe Jesu durch Johannes. Nach Schluss dieser Scene sehen sich die handelnden Personen wieder auf ihre Plätze und der Zwischenakten, in welchem etwaige Requisiten für den nächsten Auftritt herbeigeschafft werden, wird durch einen Chorgesang ausgefüllt.

Oft auch werden in diesen Zwischenakten lebende Bilder aus dem alten Testamente, „Vorstellungen“ genannt, eingeschaltet, welche einen der eben dargestellten Handlung entsprechenden Gegenstand vorführen.

Zur Aufführung dieser Bilder dienten die oben erwähnten Seitenfächer der dreigeschossigen Bühne.

So spielt sich also in einzelnen Gruppen die ganze Geschichte des Heilandes ab, und indem die Personen abwechselnd und wiederholt von ihren Plätzen aufstehen, handeln und wieder zurückkehren, erreicht das Ganze ähnlich einem wohlgefügten Schachspiel, und nicht leicht muß die Aufgabe der Dirigenten gewesen sein, ein so großes Personal zu bewegen, ohne daß Verwirrungen vorkommen. Auch in Bezug auf die Requisiten giebt die Frankfurter Rolle Aufschluß, indem sie vorschreibt, daß die Fusswaschung mit dem Eingießen des Wassers ins Becken, Ablegen des Kleides etc. darzustellen ist. Bei Christi Einzug in Jerusalem müssen die Jünger ihm von ihren Aleibern auf dem Esel einen Sitz bereiten, Kinder und Volk sollen Palmen und Blumen streuen. Ebenso ist der ganze Apparat zu Christi Marter vorgeschrieben und auch bemerkt, daß der Darsteller sich die Wunden vorher aufgemalt haben müsse.

Um die Jinne des Tempels und den hohen Berg darzustellen, auf welche der Verfucher den Heiland führt, bediente man sich zweier Fässer, welche bemalt waren. Mit welcher Genauigkeit man übrigens bei den Aufführungen zu Werke ging, beweist auch die Erzählung eines Chronisten, daß 1437 ein Priester in Nek, der den Christus darstellte, wirklich an den Folgen der Kreuzigung gestorben sei. — Was noch die Dauer solcher Auf-

warden, gegen ihn wegen „Verleumdung“, gegen seine Frau wegen „Contractbruch“. Er hatte einen Spieler öffentlich einen gewerbsmäßigen Hazardeur genannt, sie hatte sich eines im Jahre 1870 abgeschlossenen Gastspiel-Contracts, der übrigens auch schon verjährt war, nicht mehr erinnert. Nun werden hierzulande, wo die Uebel einer völlig freien Advocatur nicht einmal durch Anwaltskammern gemildert werden, sehr oft Prozeß in dem einzigen Zwecke angestrengt, den Berklagten, der vielleicht eben nicht Zeit hat, seine gerechte Angelegenheit zu fördern, oder auch nicht die Lust hat, alle Chicane, welche ein geriebener „Lawyer“ namentlich gegen den Fremden in Anwendung bringen kann, persönlich über sich ergehen zu lassen, zu einem billigen, wenn auch nicht gerechten Vergleich zu veranlassen. Beschlagnahme der Effecten und Verhaftungen sind die beliebtesten Mittel, einen Landfremden zum Prozeß festzuhalten, und um solchen Unannehmlichkeiten zu entgehen, haben Unglückliche ohne stärkeren Rückhalt einfach zu bezahlen, was ihnen auf diesem „Wege Rechtes“ erprecht werden soll. Anders glücklicher Situations, für welche ein Freund auf Grund seines Grundgesetzes Bürschaft leistet. Ihnen werden sowohl die Sachen freigegeben, als dass das Vertrauen geschenkt wird, daß sie zur Gerichtsverhandlung erscheinen. Dann natürlich verliert ein ungerechtes Verfahren alle Chancen des Erfolges und die Expressum ist von vornherein misslungen. Niemanns nur waren in der angenehmen Lage, Bürschaft aufzutreiben, und so haben die eingeleiteten und natürlich sofort urbi et orbi verklündeten Prozeße weder ihre Weiterreise nach dem deutschen Westen nur um eine Stunde verzögert, noch ihn gehindert, seinen Schoppen bei „Maurer“ oder „Lienau“ in bekanntlichem Gleichmut weiter zu trinken.

Die Weinstraße von Maurer, das Hotel und Restaurant „Lienau“, neben dem Belsedere-Haus das beliebteste Absteigequartier der deutschen Männer, und drei in nächster Nähe befindliche Bierstuben von Schmenger, Görwitz und Hubel sind gemütliche Lokale nach deutschem Stil, in denen sich zu bestimmten Nachtstunden alles zusammenfindet, was zur deutschen Kunst, zur Presse, zum öffentlichen Leben von Deutsch-Newyork gehörte. Protegierten die breiteren Massen die ausgedehnteren Räumlichkeiten von Hubel, Görwitz und Schmenger und ihr Milwaukee-Bier, den einzigen wirklich guten amerikanischen Stoff, so taten oder auch „nähten“ die „Spitzen“ mit Vorliebe bei Maurers Weinen oder Lienau's „Erlanger“ und „Pilsener“. Bei Lienau haben sogar Frau Niemann-Kaabe und Lilli Lehmann sich gelegt.

führungen anbetrifft, so reichte wegen der Masse des zu bemächtigenden Stoffes ein Tag nicht aus, vielmehr waren sie in mehrere „Tagewerke“ eingeteilt. Meistens wurde nur Nachmittags gespielt.

So war also durch die Kirche eine theatralische Vorführung der heiligen Geschichte ausgebildet; zunächst um das Volk mehr an sich zu locken, hauptsächlich aber um die Geheimnisse der kirchlichen Lehre demselben näher zu rücken. Es war das Mysterium eine weitere Ausbildung der großen Liturgie, eine Auseinandersetzung der einzelnen Begebenheiten aus der Menschheitsentwicklung. Gewiß giebt es keinen gemäßigteren dramatischen Stoff, als die Darstellung des göttlichen Willens an die Menschheit. In seiner Erhabenheit wirkt er nur durch sich selbst, und daher konnte er auch in der naiven Darstellung des Mittelalters die Gesamtheit des Volks mehr fesseln, als jede andere unverstandene Symbolik des früheren Gottesdienstes.

Und wie das Volk in diesen geistlichen Schauspielen so ganz aufging, dürfte auch der Umstand beweisen, daß sich trotz aller Civilisationsstürme der Jahrhunderte noch bis heute dieselben in einzelnen Bauernschaften erhalten haben.

Die größte dieser Aufführungen findet alle 10 Jahre in dem dadurch aller Welt bekannt gewordenen Ober-Ammergau statt und fordert zu näherer Betrachtung auf.

Seit 1684 haben sich die Ober-Ammergauer Spiele in Folge eines Gelübdes erhalten. Als nämlich in dem genannten Jahre Bayern von dem dreißigjährigen Kriege schwer heimgesucht wurde und auch noch die Pest über das Land kam, gelobten die Ober-Ammergauer, das Leiden Christi in einer in gewissen Zeiträumen wiederkehrenden Darstellung auf sich zu nehmen. Die Pest ging bald vorüber und so führen denn die Ober-Ammergauer ihrem Gelübde treu die Passion regelmäßig auf.

König Ludwig II. begünstigte diese Spiele und stiftete für die vor trefflichen Leistungen die Kreuzesgruppe, welche „weithin Ruhme geben sollte von dem frommen Jinne der den Giften der Väter treu gebliebenen Ober-Ammergauer“. Die Gruppe ist in Marmor von dem Münchener Bildhauer Professor Johann Halbig ausgeführt. In Folge dieser Stiftung fand 1875 aus Dankbarkeit und zur Einweihung des Denkmals eine außergewöhnliche Aufführung statt, welcher beiwohnen Verfasser dieses Gelegenheit hatte.

Zu dieser Extravestellung hatte man auch ein außergewöhnliches Stück gewählt, nämlich „Die Kreuzeschule“, welche eine Art Gegenstück zu dem eigentlichen Passionspiel bildet. Während nämlich bei den lebendigen die Leidensgeschichte Christi in Handlungen dargestellt wird und die Zwischenakte durch lebende Bilder aus dem alten Testamente ausgefüllt werden, nehmen, nehmen in der Kreuzeschule die Handlungen ihren Stoff aus dem alten Testamente und die lebenden Bilder zeigen uns die Leidensgeschichte Christi. 1825 sollte die Kreuzeschule damals zum letzten Male aufgeführt sein, und der geistliche Rat Daisenhofer hatte sie zu der Aufführung 1875 neu bearbeitet. Der Schullehrer des Orts Joseph Kirchenhofer hatte die Orchestermusik und die Gesänge componirt.

Um neun Uhr Vormittags begann die Vorstellung in einem ständigen Theater, welches ebenfalls König Ludwig den Ober-Ammergauern hatte bauen lassen. Die Bühne ist ganz modern eingearbeitet, nur hat sie eine kleine Vorbühne, welche von den Seiten her betreten werden kann. Davon liegt etwas vorne das Orchester. In dem rechteckigen Zuschauerraum befindet sich amphitheatralisch ansteigend das Parquet, aus rohen

Holzbänken bestehend, und an drei Seiten ein „erster Rang“.

Mit einer von dem Orchester gespielten Ouverteure wurde die Aufführung eingeleitet und noch während der Schlachtkorde derselben traten von beiden Seiten gleichzeitig in feierlich rhythmischem Schritte die „Schuhgeister“ unter Führung des „Prologs“ auf die Vorderbühne. Der Prolog mit rotem Mantel bekleidet und mit einer goldenen Krone auf dem Haupfe spricht seine Vorrede durchaus correct, und während der letzten Worte kneien die Schuhgeister zu beiden Seiten des Prosceniums nieder, der Vorhang erhebt sich und wir sehen eine Gruppe betenden Volkes vor dem Kreuze des Erlösers. Gesang der Engel begleitet dieses Bild. Wir bewundern hier zum ersten Male die künstlerische Gruppierung und die Ausdauer der Darsteller, welche bis zu den Kindern herab während des langen Chorgesangs vollständig unbeweglich verharren. Nachdem sich der Vorhang gesenkt, treten die Schuhgeister wieder zu beiden Seiten ab und es folgt jetzt die erste „Handlung“ des eigentlichen Spiels, „Der Bruderhoch“. Die wieder eröffnete Scene zeigt uns den Platz vor Adams Hütte. Rain, mit Thierfellen bekleidet, tritt auf und beklagt sich über die Bevorzugung seines Bruders Abel, der bald herkommt und ihm seine Opfergeschichte erzählt. Rain ergrimmt noch mehr darüber und überhäuft ihn mit Verwünschungen. Eva eilt aus der Hütte, um Rain zu beruhigen, doch gelingt es ihr nicht, und während die Brüder zu verschiedenen Seiten abgehen, kommt Adam, um mit Eva die Folgen des Sündenfalls zu beklagen. Ein Chorgesang des Engel schließt diese Scene. Das nun folgende lebende Bild aus dem neuen Testamente zeigt uns, wie Christus die Wechsler aus dem Tempel vertreibt, eine Gruppe von mindestens 50 Personen. Der Prolog gibt die erklärenden Worte dazu, denen wechselnde Chorgesänge der Engel folgen. Auch dieses Bild zeichnet sich durch eine wohl abgewogene Aufführung aus, und erzielt im Verein mit den Gesängen eine erhebende Wirkung.

In der zweiten Handlung „Der Brudermord“ lohnt Rain mit falschen Liebesworten den Abel aufs Feld, um ihn dort zu erschlagen. Nachdem er zurückgekommen, verkündet ihm ein Engel sein Schicksal, worüber er in Verzweiflung wieder fortsetzt. Adam bringt den erschlagenen Abel, und während Eva um ihren toten Sohn wehklagt, verkündet Adam mit prophetischen Worten den Erlöser. Gesang der Engel beschließt ebenfalls diese Scene.

Das zweite Gegenbild ist „Der Verrath des Judas“. Im Innern des Tempels empfängt Judas aus der Hand des Hohenpriesters den Blutlohn; Kriegsknechte, Juden und Priester bilben verschiedene Gruppen.

Dritte Handlung: „Melchisedeks Opfer“. Verhandlungen Abrahams mit dem Könige von Sodom über den freien Durchzug des Kriegsvolks.

Drittes Bild: „Das Abendmahl“ von erhebtester Wirkung. Genau nach dem Bilde von Leonardo da Vinci sitzen die Jünger an der Tafel, in der Mitte Christus, der mit violettem Gewande und rotem Mantel bekleidet ist. Den herrlichen Kopf wehmütig zur Seite geneigt, erhält er den Segen, welchen die Jünger in Demuth empfangen. Gesang hinter der Scene begleitet auch dieses Bild, welches in seiner edlen Großartigkeit einen unvergleichlichen Eindruck ausübt.

Vierte Handlung: „Abrahams Ergebung in den göttlichen Willen“. Dem Abraham erscheint ein Engel, welcher den göttlichen Willen verkündet. Hierbei sei ein Beleuchtungseffekt erwähnt. Der Engel mußte natürlich in besonderem Lichte erscheinen.

Amberg arbeitete mit Junkermann schlecht und recht weiter, die männlichen Operettenträger mußten auch im Conversationsstück mitwirken. Das war, was wir hatten, bis Possart eintraf und Conried, Ambergs junger Concurrent, Frau Niemann mit einer guten Lustspieltruppe in einem der behaglichsten Newyorker Theater vorführte. Hatte auch bei dieser Unternehmung vielleicht die Grundidee vorgelegen, Amberg werde lieber den Contract mit Frau Niemann erwerben, als einer so gefährlichen Concurrent auszugehen, so schlug sie diesmal fehl. Amberg ließ die Dinge gehen, Frau Niemann erntete beispiellose künstlerische Lorbeer, ihre ganze Truppe gewährte den wenigen deutschen „Firstnightern“ Newyorks eine nie gefühlte Befriedigung, jede folgende Vorstellung war auch etwas besser besucht, als jede vorangehende, und schließlich hatte man ziemlich gute Häuser, aber doch war der Triumph Conrieds ein Pyrrhus-Sieg. Für das große deutsche Publikum waren die Preise mit 3 und 2 Dollars zu hoch bemessen, und der strebsame Concurrent Amberg hat wahrscheinlich nur sehr mäßige Geschäfte gemacht. Indessen wirkte Possart im Thalia-Theater wahre Wunder. Nicht allein, daß sein Shylock auch von der englischen Presse über den kurz vorher hier gehörten Shylock Henry Irvings gestellt worden ist, nicht allein, daß er in dieser Rolle wie als Karl IX., Advocate Berent, Rabbi Shylock und Nathan seit mehr als vier Wochen bis unter das Dach gefüllte Häuser macht, und daß ihm ein pronomierter Bürger als „Mariz“ keinen Schaden gethan hat, abgesehen von allem bringt er in jeder neuen Vorstellung ein sortengeschrittenes Ensemble mit sich heraus. Was er aus den vernachlässigten, sozusagen latent gewesenen Kräften der Ambergischen Lustspiel- und Operettentruppe in solcher Eile gebildet hat, ist staunenswert. Auch das bessere deutsche Publikum, das sonst der bösen Gegend wegen das Thalia-Theater vermieden hat, sieht sich eine Possart-Vorstellung versuchsweise an. So ist Possart ein „success“ in jeder Richtung geworden.

In einigen Wochen wird Possart noch die Concurrent Ludwig Barnays zu bestehen haben, welcher unter Conried mit der trefflichen Niemann-Rabe-Truppe seine größten Paraderollen vorführen soll. Man darf billig darauf gespannt sein, wie dieser Wettsieger für die Beteiligten auslaufen wird. Uns Deutschen hier kann die sich entwickelnde Concurrent nur lieb sein. So oder so wird sie uns ein Theater schaffen, wie ein Städte-Complex mit 600 000 Deutschen erhalten und auch verlangen kann.

scheinen, und während unsere „Beleuchtungs-Inspectoren“ der großstädtischen Theater in jolchen Fällen gewöhnlich das elektrische Licht zu Hilfe nehmen, war der Ober-Ammergauer Inspector in der glücklichen Lage, diesen Effect einfacher zu erzielen. Man denkt daran, daß die Vorstellungen am Tage stattfinden, das Theater aber vollständig geschlossen, nur durch Lampenlicht erhellt war. Es bedurfte also nur des Deßnens einer Luke und ein heller Sonnenstrahl ließ den Engel in wahrstem Sinne des Wortes in himmlischem Glanze erscheinen. Doch weiter in der Handlung. Abraham trifft dem Worte des Herrn gehorchn die Vorbereitungen zum Opfer und Gahra ergeht sich in Schmerzensworte über den Verlust des Sohnes.

Viertes Bild: Christus im Garten zu Getsemane. Christus kniet im Vordergrunde und betet, die Jünger liegen um ihn vom Schlaf überwältigt. Mondchein erhöht den Reiz der Scenerie. Im Hintergrunde sieht man unter rohem Fachwerk Judas und die Häscher nahen.

Fünfte Handlung: Abrahams Opfer. Das Opfer selbst wird uns nicht vorgeführt, sondern die Scene zeigt den Platz vor Abrahams Hütte. Abraham nimmt mit Isaac von Gahra Abschied. Darauf folgen der allein zurückbleibenden Gahra, bis Abraham wieder mit Isaac zurückkehrt und das Vorgefallene erzählt.

Sechstes Bild: „Die Kreuzigung.“

Dieses Bild ist der Glanzpunkt des ganzen Spiels. Unser Auge ruht zunächst auf der fadellos schönen Gestalt des Christus. Nicht vor Schmerz gekrümmt, sondern siegreich schwebend hängt er am Kreuze. Der ideale Kopf mit der Dornenkronen bedekt neigt etwas zur Seite. Schmerzerfüllt, doch ergebungsvoll ist sein Antlitz. Im Gegensaße zu dieser göttlichen Erscheinung ist in den beiden Schäfern das rein Jüdische zum Ausdruck gebracht, aber auch hier ist die Darstellung durchaus ideal und trägt den Charakter des künstlerisch Schönen. Vor dem Kreuze knien die weinenden Frauen, in ihrer Nähe Johannes. Eine Gruppe Kriegsknechte wirft das Looos um Christi Mantel. Pilatus, die Hohenpriester und Volk vollenden das figurenreiche Bild, welches in seinem ganzen Umfang zu erfassen die Zeit leider zu kurz ist. Zu früh senkt sich der Vorhang. Auch nicht einer der Anwesenden kann unergriffen gewesen sein, man sieht es an den andächtigen Gesichtern, und auch die feierliche Stille, welche noch in der Pause herrscht, legt davon Zeugniß ab. Die Musik leitet darauf die letzte Handlung ein, welche aus dem Programm mit „Durch Dunkel zum Lichte“ bezeichnet ist und das glückliche Wiedersehen Josephs und seines Vaters Jacob zum Gegenstande hat.

Das letzte Bild, Christi Auferstehung, zeigt Christus über dem Grabe schwebend und mit dem Heiligenschein umgeben. Das jüdische Volk und die Priester liegen zu Boden gestreckt, während die Gläubigen zu dem Auferstandenen betend an seiner Verherrlichung Theil haben.

Ein Chorgesang:

„Durch Treue in der Prüfungszeit  
Folgt Jesu nach, der Herrlichkeit,  
Ihm nach in's felige Vaterhaus,  
Dort ruht von Kampf und Sorgen aus.  
Hallelujah!“

Schließt das Spiel.

Der Eindruck des Ganzen muß als ein erhabender bezeichnet werden. Wenn auch viele Momente, besonders in den Handlungen, denjenigen, der durch künstlerische Leistungen auf größeren Bühnen verwohnt ist, kalt lassen müssen, so erreichen doch die eingeschloßten Bilder eine so bedeutende Wirkung und sind von so edler Großartigkeit, daß jene Schwächen vollständig überwogen werden. Man muß eben nicht in der Absicht die Stätte besuchen, um eine Theatervorstellung zu sehen, sondern vielmehr um einer gottesdienstlichen Handlung beiwohnen. Gänmitliche Darsteller sind ja auch in dem festen Glauben ein frommes Werk zu thun; die Theilnahme an dem Leiden unseres Erlösers gilt ihnen als eine Heiligung.

In dieser Auffassung ist denn auch die Erhaltung der Spiele von bedeutendem Werthe selbst für die Kirche. Da aber bei dem nur vereinzelten Vorkommen ein baldiges Aussterben immerhin möglich ist, so haben sich an verschiedenen Orten Befreiungen gefordert gemacht, die dramatische Kunst auch für die Kirche wieder allgemein zu beleben. In protestantischen Kreisen gab eine Gelegenheit hierzu die vierhundertjährige Wiederkehr von Luthers Geburtsstag. Die Bewohner von Worms haben das Verdienst, hierin einen entscheidenden Schritt gethan zu haben. Insofern fehlt es auch hier nicht an Widersachern, aber sie kamen bald zu der Einsicht, daß, wenn die Künste überhaupt in das Gotteshaus eingelassen werden, gewiß am wenigsten Grund ist, den lebendigen Menschen und das lebendige Wort auszuschließen. Hans Herrig dichtete auf Anregung eines Wormser Bürgers, dem er auch seine Dichtung gewidmet, ein kirchliches Festspiel, dessen Aufführung in der Dreifaltigkeitskirche zu Worms an den Lutherfesttagen die Feier auf das würdevollste krönte. Auch dieser Aufführung beiwohnen, hatte Verfaßer dieses Gelegenheit.

Die protestantische Dreifaltigkeitskirche ist ein einschiffiger Raum, mit korbbogigen Tonnengewölben und Stichkappen überdeckt, aus dem Anfang des vorigen Jahrhunderts. Der Haupteingang liegt vom Markte aus in der Giebelfront und diesem gegenüber steht am entgegengesetzten Ende der Altar. Vor diesem war die Bühne gebaut, welche ebenfalls wie in Ober-Ammergau noch eine Vorderbühne hatte, die durch eine Treppe in der Mitte mit dem übrigen Kirchenraum in Verbindung stand. Diese leichtere Anordnung hatte in der Dichtung selbst ihren Grund. Proscenium, Vorhang, Couloiss und Projekt bestanden aus einfarbigen Stoffgardinen; von einer Decoration hatte man also Abstand genommen.

Nach einem Orgelpreludium wird das eigentliche Stück noch durch ein Vorspiel auf der Vorbühne eingeleitet. Der Dichter denkt sich einen alten Wormser Rathsherrn aus der Zeit kurz vor Luther wiedererwacht und in die Versammlung eintretend. Über die vorhin erwähnte Treppe schreitet er aus dem Kirchenraum auf die Vorderbühne und spricht dem Ehrenholt gegenüber, der aus der Hinterbühne herkommt, seine Verwunderung aus über das verödeten Worms, über das ehele Bild jener „herrlichen Kastgestalt“, das er auf einem Blaue gesehen, und schließlich auch über den Bühnenaufbau in der Kirche, woran er die Frage knüpft:

„So wird ein buntes Spiel es geben,  
Bühnenaufzug und Wechselwort!“

Hierauf läßt der Dichter den Ehrenholt antworten:

„Du meinst, das sei nicht recht am Ort?  
Wer sich ein frommes Bild beschaut,  
Fühlst du nicht innig sich erbaut?  
Ohn' ein Gewissen zu bekränzen,  
Darf's deshalb in der Kirche hängen.  
Würd' es unheilig nun wohl drum,  
Doch die Gestalten nicht mehr stumm,  
Als Menschen ihre Glieder röhren  
Und Gottes Altar im Munde führen?  
So werden sie nun vor Euch handeln  
Und wird sich Bild in Bild verwandeln.“

So glaubte also der Dichter noch in dem Vorspiel eine Vertheidigung, die dramatische Kunst wieder in die Kirche einzuführen, anbringen zu müssen, und wahrlich, mit dem trefflichen Vergleiche mit dem Bilde dürfte er auch den letzten Zweifler überwunden haben.

Nachdem nun noch der Ehrenholt auf das erste Bild hingedeutet und ein Chorgesang von der Orgelemporje das Vorspiel beschlossen, öffnet sich der Vorhang der Hinterbühne und man sieht Luther in seiner Klosterzelle, die heilige Schrift auslegend. Noch scheut er sich den kirchlichen Heilsweg zu verbannen, doch die folgende Unterredung mit dem herzukommenden Bruder Staupitz bringt ihn zu der Ueberzeugung, daß der Glaube allein seelig macht.

„Lass mich, o Herr, an Deine Liebe glauben,  
Im Glauben reiche mich gewaltig hin,  
Bis daß ich ganz Dir hingegangen bin.“

Der Gesang des Liedes:

„Aus tiefer Not schrei ich zu Dir“

Schließt dieses Bild.

Es folgt nun wieder ein Zwiespräch zwischen dem Rathsherrn und dem Ehrenholt, welches den Übergang zum nächsten Auftritt bildet. Der Rathsherr rückt sich, daß Luther die Sache so ernst nimmt und so viel zweifelt. Zu seiner Zeit habe man sich einfach Ablauf gekauft; er stellt die Frage, ob Luther denn den Ablauf nicht kenne.

Das nächste Bild gibt hierauf die Antwort. Zwei Wittenberger Studenten treten auf, von denen sich der eine von Teckel Ablauf erkauf hat; der andere beneidet ihn, denn er selbst hat sich dies aus Mangel an Geld versagen müssen. Luther kommt dazu, und indem ihm durch diesen Fall die Folgen von Teckel's Umtrieben klar vor Augen geführt werden, entschließt er sich, nicht länger zu schwiegen und die schon fertigen 95 Thesen der Dozentlichkeit zu übergeben. Staupitz warnt ihn vergebens, denn lange genug hat er mit sich gekämpft.

„Gest Zeit, daß wir nun endlich fort  
Vom Licht den Scheffel schieben.  
O Herr Gott, dein göttlich Wort  
Soll lang verdunkelt bleiben.“

Im nächsten Bilde erfahren wir von den Wirkungen der Thesen. Die Ritter, voran Hutt und Sickingen, haben für Luther Partei genommen, aber auch von dem Papste ist bereits die Bannbulle eingetroffen und Luthers Christen sind verbrannt. Luther selbst, dadurch nur zum weiteren Kampfe herausgefordert, gedenkt mit der Bannbulle das Gleiche zu thun. Staupitz warnt ihn, doch da Luther nicht hört, wendet sich ersterer von ihm ab.

Schwer fällt Luther der Verlust des alten Freundes:

„Doch bricht mir das Herz auch, ziehe dahin.“

Im Zwischenakt weißt uns ein Zwiespräch zwischen dem Rathsherrn und dem Ehrenholt nach Worms. Gewissermaßen als Vorspiel zu dem Hauptbild, wird uns noch einmal Luthers Gelehrtenkampf vorgeführt. Wir sehen ihn in seiner Behaftung, wie er vor seinem Eintritt in den Reichstag inbrünstig betet und Gottes Hilfe zu dem schweren Schritt erbittet. Der feste Glaube gibt ihm die Kraft, selbst dem Tode mutig entgegen zu schauen.

„So halt ich es fest in Deinem Namen,  
Die Seele ist Dein für ewig. Amen.“

Die nächste Scene zeigt den versammelten Reichstag. Im Hintergrunde sieht man den Kaiser auf dem Throne, umgeben von den Cardinalen, spanischen Rittern u. a. Die deutschen Fürsten stehen zu beiden Seiten. Vorn sitzt Doctor Eck an einem Tische, auf welchem Luthers Schriften liegen. Der Ehrenholt ruft Luther herein und Eck fordert ihn auf, seine kekerischen Lehren zu widerrufen. Luther erbittet Beweise, daß seine Lehren mit der heiligen Schrift nicht im Einklang stehen, und da solche von den Vertretern der Kirche nicht gegeben werden, verzweigt er auch den Widerruf und sagt sich offen vom Papste los. Der Kaiser erklärt ihn hierauf in die Acht und der Reichstag löst sich auf. Die Fürsten nehmen für und wider Luther Partei und auf die Angriffe seiner Gegner erwidert er mit den Versen seines Liedes:

„Ein' feste Burg ist unser Gott,  
Ein' gute Wehr und Waffen.“

Seine Freunde, voran die Kurfürsten Friedrich der Weise und Philipp von Hessen, schützen ihn und schwören ihm Treue mit den Worten:

(Friedrich der Weise)

„Nehmen Sie uns den Leib —

(Philipp von Hessen)

Gut, Ehr' Kind und Weib —

(Luther)

Las' fahren dahin —

Sie haben's kein' Gewinn!

Das Reich muß uns doch bleiben!“

Während dieser Strophe hat die Orgel bereits leise die Melodie aufgenommen und führt sie in freier Phantasie allmählich steigend weiter. Der Vorhang senkt sich.

(Rathsherr)

„Du bist hindurch! Heil, wacker Held,

Auch Dich mein Widersacher fällt.

Noch seitam klingt mir's durch's Gemüth,

Was er da sprach saß wie ein Leib:

Ein' feste Burg ist unser Gott,

Ein' gute Wehr und Waffen.

Er ruft uns frei aus aller Not,

Die uns jetzt hat betroffen.

Das klingt so gottesfrisch, so stark,

Durchbrauen müßt's die ganze Mark.“

Jetzt sieht die Orgel kräftig ein und die ganze Gemeinde singt das Lied:

„Ein' feste Burg ist unser Gott.“

Und wahrlich, wohl nicht immer ist dieses Lied von allen Anwesenden mit solcher Begeisterung und mit solchem Gottvertrauen gesungen worden als in diesem Moment. Es muß auch als ein glücklicher Gedanke des Dichters bezeichnet werden, daß er an dieser Stelle Luther mit seinen eigenen Worten reden läßt. Wer wollte es auch wagen, diese Worte noch zu übertreffen, welche unser Glaubensheld in den Stunden schwersten Kampfes seinem Gott zugerufen.

Das nächste Bild zeigt uns Luther als Junker Jörg auf der Wartburg, die Bibel übersetzend, worauf wir dann wieder nach Wittenberg geführt werden, wo die Bilderschmiede ihr Wesen treiben. Luther halte davon Kenntnis erhalten; er war gegen den Willen seines Beschützers von

der Wartburg enteilt und tritt nun mitten unter die Schörner. Er besiegt sie und weist sie auf die heilige Schrift, die er ihnen in deutscher Sprache übergebt.

Das letzte Bild zeigt uns den bereits gealterten Luther im Kreise seiner Familie und der nächsten Freunde. Ein fahrender Schüler, der den Luther gern gesehen haben möchte, wird von Melanchton eingeführt und wir erfahren aus Luthers Mund selbst, wie er nun, nachdem sein großes Werk vollendet, zufrieden seine Tage beschließt in dem Glücke, die Seinen zu lieben.

„Geht her, das nenn' ich Alles mein.  
Wie sehr man auch darb mich schalt,  
In ihrer Lieb vergaß ich's bald;  
Der Ehrenholt ist ein reicher Hort,  
Beschert uns Gaben fort und fort.  
Gott läßt in Liebe zwei entbrennen,  
Zu zeigen, daß sie Eins sein können,  
Und arm bleibt, wer genossen nicht  
Solch einen Herzensunterricht.“

Aber auch nicht frei von Schmerz ist diese glückliche Zeit gewesen, denn auch er hat es ertragen müssen, daß ihm ein Liebling durch den Tod entrisse.

„Wo wohnt nun beim Herren Jesu Christ,  
Wo Lene ein glänzendes Sternlein ist.“

„Doch in dem rechten deutschen Haus  
Schläft mir ein jeder Nachts hübsch aus;  
Geliebter Vater, es ist schon spät.“

so mahnt die Hausfrau, und mit dem Gesange eines Abendliedes schließt auch dieses Bild.

„Mit Frieden fährt der Tag dahin,  
Wie Gottes Wille;  
So lenkt ich denn zu ihm den Sinn  
Sanft und still.  
Gottes Güte preiß ich laut  
Und will mich schlafen legen.“

Daher nun nach den Tagen in Worms diese herrliche Dichtung auch noch in anderen Städten aufgeführt wurde und überall den gleichen erhabenden Eindruck hervorrief, dürfte allgemein bekannt sein. Unter den erzielten auch noch weitere Bearbeitungen desselben Stoffs von Devrient und Trümpelmann, welche ebenfalls schon mit Erfolg aufgeführt sind. Auch in unserer Stadt ist ja nun eine Aufführung der Trümpelmann'schen Dichtung geplant, weshalb über dieselbe Näheres zu verraten nicht angebracht sein dürfte. Mögen die Bewohner Danzigs denken von Worms nachsieren. B. R.

## Der Vogelschuh.

(Original-Artikel der „Danziger Zeitung.“)

Füttert die Vögel! Das ist die Mahnung, welche jetzt überall und immer wiederholt saumseligen Menschen in Erinnerung gebracht werden sollte. Tiefer Schnee deckt die Fluren, in den Städten die Straßen und Höfe und entzieht der munteren Vogelwelt die Tafel, welche sonst stets für sie mit Nahrungsmitteln aller Art reich beschift ist. Dazu kommt die unerwartet starke Räste, am 22. Februar 18<sup>o</sup> R. erreichen, und vermehrt die Not. Wohl jeder gute Mensch, besonders die Kinder, haben ihre Freude an dem Treiben der Vögel, sie erfreuen sich im Frühjahr an den fröhlichen Stimmen auch derer, welche nicht zu den vorzüglichsten Sängern gerechnet werden können, an ihrem zauberhaften Wesen, an den zierlichen Bewegungen und den bunten Farben. Wer sollte zaudern, diesen guten Freunden in der Not beizustehen? Gewiß bedarf es nur des Hinweises, um, wo es noch nicht geschehen soll, Futter zu schaffen, welche den ganzen Sommer ausschließlich von Insekten und Würmern nährt, bei seiner Größe große Mengen davon verfügt und gerade baumlose Terrains bewohnt, wo andere Insektenfresser nur in geringer Zahl vorkommen. Durch das Einsammeln der Eier wird die Vermehrung der Albitz bedeutend gehindert und den Insekten großer Vorschub geleistet. Davon kann sich jeder überzeugen, der beobachtet, wie die Albitzschäfchen im Sommer die Kartoffelfelder abpotzülliren und beständig etwas zu picken finden. Endlich möchten wir von den verfehlten Vögeln in Schutz nehmen die Saatkrähe, die große Vertilgerin von Engerlingen, den Thurmalken als Mäusefänger und die wilden Tauben, welche den größten Theil des Sommers von Gemürm leben und dadurch sicher größerer Nutzen thun als Schaden in den Getreidefeldern in der kurzen Zeit zwischen Saat und Aufzuge des Getreides und kurz vor und während der Ernte. Uebrigens vertilgen die Tureltauben sehr viel Hedrich und sind dadurch wieder nützlich.

Hoffen wir, daß bei dem Gesetz noch einige Besserungen in diesem Sinne durchgesetzt werden.

## Räthsel.

I. Charade.  
Solltest eins und zwei Du machen,  
Freundchen, dann nimm Dich in Acht,  
Doch am Morgen beim Erwachen  
Dir Dein Kopf nicht Spärne macht.  
Drei und vier dien' bös' Thiere  
Als Vertheißungssapparat,  
Das im dunklen Waldbreviere  
Seine liebste Wohnung hat.  
Nimmst dem Ganzen Du ein Zeichen,  
Iß's ein Danz'ger wohlbekannt,  
Der, ein Denker sonder Gleichen,  
Kürzlich wurde viel genannt. A. F. Borchert.

II. Logograph.  
Mit G bin ich ein Dummerjahn.  
Mit G bin ich kaum besser dran;  
Auch nenn' ich einen Vogel Dir.  
Mit W such' auf dem Schiff nach mir. F. N.

III. Geographisches Versteckräthsel.  
In jedem der folgenden Gänge ist in unveränderter Buchstabenfolge eine Stadt zu finden:

1. Die Menschen sollen einander nachsichtig beurtheilen und behandeln.
2. Jeder muß sein Kreuz nach seiner Kraft tragen.
3. Dieser Afrikareisende hat sich in Marocco monatelang aufzuhalten.
4. Die Kerze können manche Krankheiten nicht heilen, aber Kindern können sie doch die Schmerzen der Kranken.
5. Die Königin Dido versuchte ihren Gast Aeneas in Karthago zurückzuhalten.
6. Der Papst Paschalis sandte einen Cardinal nach Wien.

R. L.

## Auslösungen

der Räthsel in der vorigen Sonntagsbeilage.  
1. Thauwetter. — 2. Orliege. — 3. Sohle, Sohle, Sohle, Sohle.

4. Cognac.

5. Main.

6. Göra.

7. Suhr.